

91194



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

2

SUPERVISOR'S USE ONLY

## Level 2 Latin, 2014

### 91194 Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating understanding

2.00 pm Thursday 13 November 2014

Credits: Six

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating understanding.	Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating clear understanding.	Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating thorough understanding.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Make sure that you have Vocabulary Booklet L2–LATIV.

Check that this booklet has pages 2–4 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

**TOTAL**

ASSESSOR'S USE ONLY





### A suitable son-in-law

A captive's son, brought up in the household of King Tarquinius Priscus and his wife Tanaquil, is marked out for greatness.

principe ex oppido finitimo occiso, uxor gravida Romam ducta est. ob nobilitatem captiva, a regina Tanaquile servitio prohibita, in regia Tarquinii partum edidit. inter duas mulieres familiaritas adeo aucta est ut puer, nomine Servius Tullius, in regia a parvo eductus, omnibus carissimus esset.

olim dum puer dormit, prodigium mirabile visum est. caput eius arsisse dicitur in 5  
 conspectu multorum. tantus clamor ortus est ut reges eventu moti, ad spectaculum ruerint. regina, cum quidam familiarium aquam ad flammam restinguendas tulisset, puerum excitari vetuit.

tum viro Tanaquil "videsne hunc puerum," inquit, "quem tam humili cultu educamus? 10  
 quondam in rebus nostris dubiis lumen praesidiumque erit. educandus diligenter nobis est." postea, post multos annos, cum gener Tarquinio quaereretur, nemo e iuvenibus Servio Tullio conferri potuit. itaque rex filiam ei despondit.

91194

### Acknowledgement

Material from the following source was adapted for use in this examination:

Livy, *Ab Urbe Condita* 1.39, from <http://www.thelatinlibrary.com/livy/liv.1.shtml>.